

MENORCA GRÁFICA



35 ctms.

*La bella y distinguida Srta.
Catalina Martorell, colaboradora de «Menorca Gráfica».*



FABRICA
DE
CALZADOS
Y
ALPARGATAS
CON PISO
DE
GOMA



S. Manuel, 4 y 24

MAHÓN

DIBUJO REGISTRADO

J. Codina Villalonga

"AMERICAN BAR"

El mas elegante y preferido por el público de buen gusto.



PINTOR CALBO y CARLOS III. -- MAHÓN

Granja Avícola Fradera

SAN ROMÁN
VILLACARLOS
MENORCA.



Dedicada a la cría
y selección de la
gran raza
MENORQUINA NEGRA

400 Nidales registradores en uso diario.

Aves de alta puesta y de huevos de gran tamaño. Las
que figurarán pronto a la cabeza de las mejores ponedoras
Huevos para incubar - Gallos jóvenes reproductores.
Lotes. - Pollitas.

INCUBADORAS DÍAZ

CON LAS INCUBADORAS

DÍAZ

podrá Vd. dormir tranquilo.

Son

Las mas seguras.

Las que nunca fallan.

Las de mas porcentaje de nacimientos.

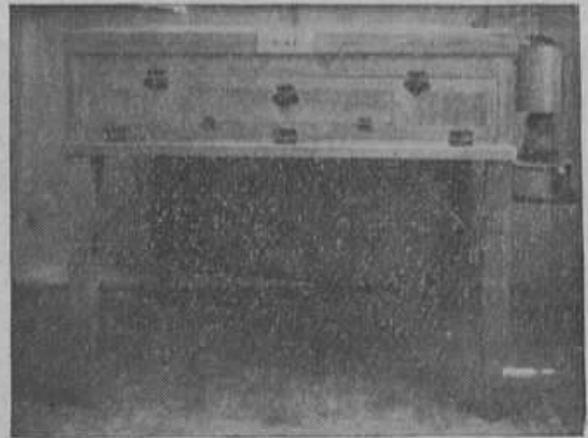
Las que ocuparán el primer lugar en España, por su buena calidad y su precio barato.

Se construyen en los tamaños para:

65 - 100 - 200 - 350 y 660 huevos

Referencias de importantes Granjas Avícolas.

Para detalles y precios dirigirse al constructor
JUAN DÍAZ.-Calle Victory.-Villacarlos.-Menorca



Zapatería

LA ALAYORENSE

GRAN BARATURA

en Calzados de todas clases

Juan Cardona Gomila

Cardona y Orfila, 21

MAHÓN (Baleares)

Calzados RIUDAVETS

GRAN CHIC

Tienda de Calzado

Especialidad en medida

Juan Riudavets

Hannover, 39

MAHÓN

“AMERICAN BAR”

El mas elegante y preferido por el público de buen gusto.



PINTOR CALBO y CARLOS III. -- MAHÓN

Granja Avícola Fradera

SAN ROMÁN
VILLACARLOS
MENORCA.



Dedicada a la cría
y selección de la
gran raza
MENORQUINA NEGRA

400 Nidales registradores en uso diario.

Aves de alta puesta y de huevos de gran tamaño. Las que figurarán pronto a la cabeza de las mejores ponedoras
Huevos para incubar - Gallos jóvenes reproductores.
Lotes. - Pollitas.

INCUBADORAS DÍAZ

CON LAS INCUBADORAS
DÍAZ

podrá Vd. dormir tranquilo.

Son

Las mas seguras.

Las que nunca fallan.

Las de mas porcentaje de nacimientos.

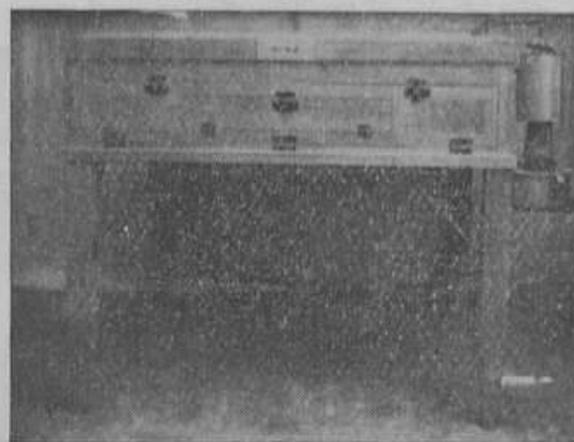
Las que ocuparán el primer lugar en España, por su buena calidad y su precio barato.

Se construyen en los tamaños para:

65 - 100 - 200 - 350 y 660 huevos

Referencias de importantes Granjas Avícolas.

Para detalles y precios dirigirse al constructor
JUAN DÍAZ.-Calle Victory.-Villacarlos.-Menorca



Zapatería

LA ALAYORENSE

GRAN BARATURA

en Calzados de todas clases

Juan Cardona Gomila

Cardona y Orfila, 21

MAHÓN (Baleares)

Calzados RIUDAVETS

GRAN CHIC

Tienda de Calzado

Especialidad en medida

Juan Riudavets

Mannover, 39

MAHON

Los grandes exitos Cinematográficos

los proporciona a las empresas la casa

J. CATCHOT

Hannover, 2. MAHON



EL GRAN DESFILE

Continuamente modernos
asuntos de las famosas mar-
cas nacionales y extranjeras.



Empresarios: Encargad vuestros
programas a esta casa.

DISPONIBLE

CASA BUSUTIL

ALQUILER DE NOVELAS

Por 3 ptas. mensuales podrá leer 10 obras
de los mejores escritores.

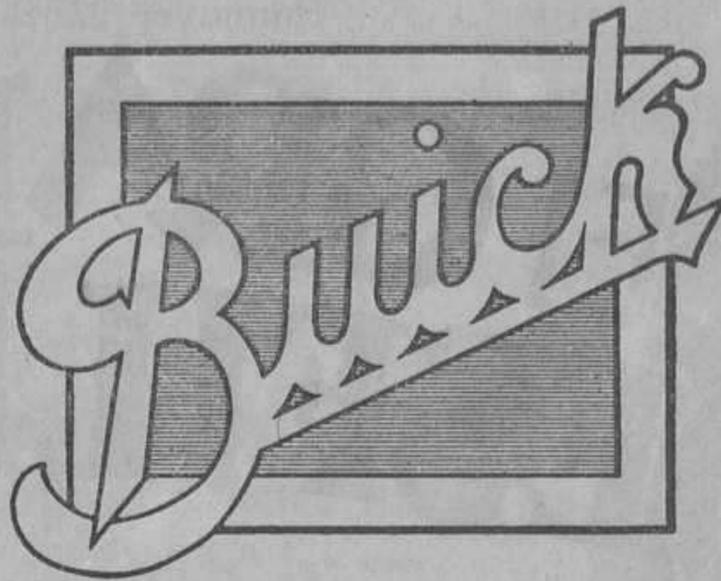
CARLOS III, 22.

MAHÓN

AUTOMÓVILES

FIAT

CITROEN



RUGBY

Neumáticos y Cámaras MICHELIN



Aceites y Grasas MOBILE -- VACCUM

Gasolina P. P. P. Petróleos-Porto-Pí

ACCESORIOS EN GENERAL. - COMPRA Y VEN-

TA DE TODAS MARCAS DE AUTOMOVILES

Rafael Roselló

Plaza Constitución, 10

MAHON

MENORCA GRÁFICA

PUBLICACIÓN SEMANAL ILUSTRADA

Director D. Augusto Alvarez Bañón

Dirección y Administración: Frailes, 29

Suscripción: 1'00 al mes

Número suelto 35 cts.

EMIGRACIÓN



He recorrido algunos parajes solitarios de Menorca y contemplo su hermosura. En ellos, la potencia de la Naturaleza se manifiesta bravía.

A lo lejos, una carretera que abandoné; cerca, las espumas del Mediterráneo bañan la costa y el cielo ebrio manifiesta indulgencia.

Al transcurrir esta tarde insensible que la paupérrima vida me proporciona, al vaivén continuo de esta existencia silenciosa que escudriña los recónditos afectos de toda alma, al rítmico balanceo de la transitoria existencia, diviso palpablemente el abandono de esta tierra tan hermosa condenada al silencio por veredicto unánime, y su producto me da la sensación de la emigración.

Y pienso en los pobres errantes, que sin medios adecuados, lánzánse en busca de la incógnita en la que creen medio de saturar sus heridas...

Y me entristecen los latidos del corazón de aquellos seres que heridos en lo mas hondo de su alma, buscan en el abismo de la humanidad consuelo a sus infortunios.

Y me sonroja la avaricia de quienes no comprenden ni alivian las penas de esos desgraciados...

Emigrais porque os induce a veces, el derecho a la propia existencia y el amor a vuestros hijos; otras, solamente el ansia del progreso, el amor a la actividad. El hombre busca aquellos países donde puede desenvolver sus energías, donde es apreciado su trabajo, donde se miran en algo las cualidades personales, donde se tiene un alto concepto de la vida, donde no es puramente el materialismo lo que triunfa.

En momentos tristes de vuestras añoranzas, vertidas lágrimas y penas,

decidís abandonar el solar de vuestras alegrías infantiles. Un día, la sirena del vapor os despierta del letargo y la Mola majestuosa os tiende el brazo de despedida. En ella quedan los sinsabores del delito; más al interior, los sinsabores de la inconsciencia... Y las olas os conducen lejos, muy lejos... Y vuestras lágrimas forman parte de las olas... Y el mar se traga vuestras penas que recónditas en lo más íntimo del alma no hallan eco en conciencia alguna... Y así se disipan sentimientos, se perturban vidas, se pierden energías y se arruinan los pueblos.

Son ingratitudes de la vida que no hay más que soportarlas. El mundo completamente materializado, no sentimentaliza, no escucha el tic-tac continuo de la conciencia, y emprende la veloz carrera del desenfreno.

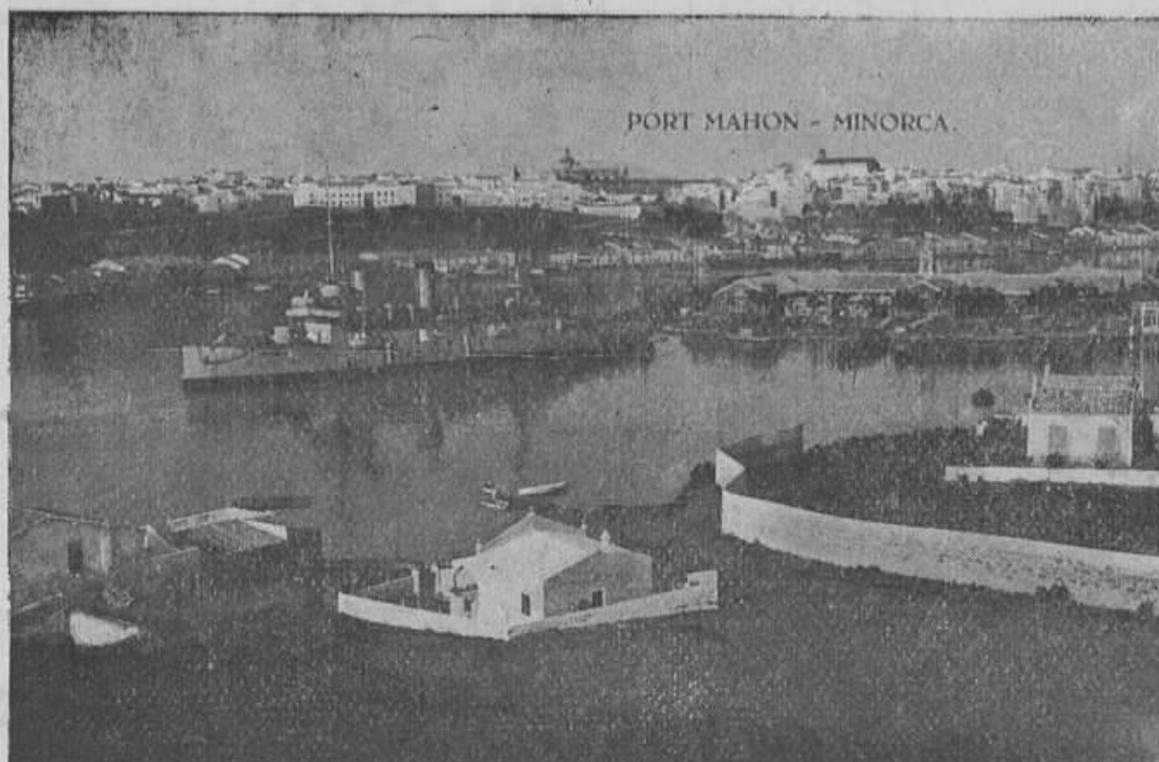
Algún día en América o Argel, escucháis el nombre de vuestro pueblo.. Y recordáis las horas plácidas de vuestra infancia .. Y aspiráis el aroma de aquellas flores que con mimo y cuido plantabais en vuestros predios. . Y recordáis vuestros antiguos amigos, vuestros familiares, la cuna de vuestros antepasados y de vuestros hijos

Insensiblemente se os cubren de lágrimas los ojos y rendís homenaje a Menorca la bella y abandonada.

Ya era hora de ello. Yo que como vosotros siento las nostalgias del recuerdo, conozco estos sinsabores y estoy dispuesto a remediarlos en lo posible. Me ayudan a ello plumas tan valiosas como la del Sr. Lafuente Vanrell y demás colaboradores, que desprovistos de rencores, tienden la vista solamente a la tan querida Menorca. Digno del más sincero aplauso y del cariño más hondo es el proceder de quién tanto contribuye al desarrollo de la región que habita.

Por ello, estas columnas podrá exponeros imágenes para vosotros sagradas, de vuestros campos yermos, del cielo encapotado, de las irrisaciones del sol menorquín, de los tesoros de sus flores, aves y hojas, de sus luces y colores, de sus sueños y alegrías, de sus cánticos y amores, de su aroma y armonía, de sus vidas, de sus nidos, de sus valles, de la quietud deleitosa de sus campos, de sus peñascales, de sus cantos de labranza, de sus cumbres y hogares, de sus tristezas y alegrías. De todo cuanto es digno del recuerdo y del progreso.

A. Alvarez Bañón



Vista parcial de la Ciudad de Mahón en la que se destaca de manera soberbia la característica de su situación envidiable.

Al fondo, el muelle, que por ser obra bravía de la Naturaleza, es con justa razón considerado como el mejor del Mediterráneo. Sensación de dolor produce el vacío en que se encuentra.

A la derecha, la Base Naval en la que se esperan grandes mejoras y para las cuales tiene ya el Gobierno consignada una importante cantidad.

Lástima es, repetimos, que en este puerto hermoso en sí, no se vean mezcladas las siluetas aquellas que silvan hechando humo como los volcanes.

Algún tiempo atrás, diez o doce vapores cruzabanse en sentido inverso en el horizonte marítimo de este puerto, sin que a nadie llamare la atención. Las industrias de sus calzados y monederos y el estar exentos los vapores extranjeros de los tributos que hoy se le exigen para penetrar en él, diéronle aquella importancia y movimiento que siempre tuvo. La ruina de estas industrias y el movimiento retrogrado que se viene observando, oscurecen de nuevo lo que sin fantasía podemos decir que nos muestra la Naturaleza para su orgullo.

Las grandes obras amenazan ruinas muchas veces, pero no caen por ser demasiado fuertes sus cimientos, y ello sucede, al puerto de Mahón; pueden transformarse sus movimientos, detenerse en su ímpetu, desconcertarse a veces, encontrar faltas de apoyo, vacíos, suspensiones insensatas, pero sus rocas componen un monumento monstruoso, sólido, eterno, de salvaje arquitectura, incapaz de ser vencido por elemento alguno.

La vista de este puerto es de las mas fantásticas por hermosa que puede encontrarse.

UNA TROVA

El conde, mi padre,
ha días partió
para hacer la guerra
al rey Abenhor.

Llevó sus guerreros,
sus pajes llevó;
con ellos, ¡ay, madre!,
fué mi corazón.

Pajecico lindo,
galán trovador,
de cabellos rizados
rubios como el sol,
si no tornas presto
me partiré yo,
porque ya no puedo
vivir sin tu amor.

Por tierra de moros el conde corrió
e de sus algaras nuevas nos mandó.

Cada mensajero que hasta mí llegó
díjome que el paje tanto se creció
que de caballero la espada ganó.

El día que torne, él, que niño fué
a pugnar con moros para nuestra fé,
bello pajecico ya no le veré.

Costada e con vello su faz miraré
e si padre quiere con él casaré.

Pasáronse años,
el conde volvió
con ricas preseas,
que al moro ganó.

Lindos pajecicos
que con él llevó,
vienen ya barbados
e hombres de pro.

¿Dónde está mi paje?
¿Tanto se mudó
que su rostro amado
no conozco yo?

El que yo esperaba,
el que fué mi amor,
¡madre de mi alma!
aquel no tornó...

L. Lafuente Vanrell



MAHÓN.—Un momento de la exposición celebrada en el Ateneo, de cuadros de paisajes menorquines, obra del joven pintor D. José M. Almela.



Mae Murray en «La Viuda Alegre»

MENORCA Y SUS MONUMENTOS

I

Ahora que tanto se habla del impulso que al turismo quiere darse me ha parecido oportuno dedicar mi artículo de hoy a los monumentos megalíticos, restos de civilizaciones pretéritas y esplendorosas que pasaron sobre nuestra Isla dejando aquellos como testimonio inmortal de su poderío y del grado de cultura que alcanzaron los venerables ascendientes que



removieron las canteras menorquinas para regalarnos el legado de sus construcciones maravillosas; inmortales testimonios les he llamado y así son ellos que han resistido la labor destructora de los siglos y el azote constante del furor de los elementos.

Desgraciadamente en Menorca solo los espíritus verdaderamente seleccionados sienten la veneración al monumento; en general no es apreciado en su justo valor el tesoro que representa la gran cantidad de vestigios supervivientes de la antigüedad; con frecuencia las piedras venerables han sido tratadas como simples cantos de camino y piedras, que durante miles y miles de años constituyeron el amurallado de una ciudad del período pre-histórico, han sido desbaratadas por las manos codiciosas de un payés o la desaprensión de un propietario y han ido a parar al amontonamiento de una pared de *tanca*: la vulgaridad, al servicio de la ignorancia, ha pisoteado la belleza artística y legendaria que durante siglos se mantuvo en pie.

Si empezamos nosotros mismos por acudir a los monumentos para hacerles la ofrenda de nuestra admiración, llevando a los parajes donde se mantienen el espíritu devoto de los menorquines, rodeando aquellos lugares de respeto y veneración, creo que habremos dado un buen paso para que el extranjero que nos visite lleve a sus lejanos países la propaganda de nuestra mejor belleza y con ello un impulso segurísimo al turismo que se empieza ahora a fomentar.



La falta de mayor espacio y lo escaso de mis condiciones hacen que este artículo se reduzca a una relación y esbozo de clasificación de los monumentos megalíticos menorquines y espero que plumas más autorizadas que la mía tratarán estos temas en «Menorca Gráfica» que llevará a comarcas apartadas la noticia de esta riqueza de la Isla.

II

Con los restos que aún subsisten de pasadas civilizaciones tiene Menorca un tesoro artístico inapreciable en sus piedras ennegrecidas con el transcurso de los siglos; sobre ellos se ha construido la Historia con base sólida e indestructible y al amparo del venerable testimonio que los viejos monumentos nos ofrecen, nace la deducción de que nuestra Isla, durante la edad antigua, lo mismo que las regiones occidentales de Europa, Islas Británicas, Francia y España, debió estar poblada por un conjunto de tribus o pueblos diferentes, pero con caracteres comunes que los hacían homogéneos, tanto por razones de raza y procedencia como por

las vicisitudes que atravesaron y grado de cultura que adquirieron. Entre aquellos pueblos ha dejado huella perenne el pueblo *celta* compuesto de hombres, según la descripción de los clásicos, altos, blancos y rubios, valientes y fanfarrones, prontos a irritarse, terribles en la pelea, de imaginación romancesca que se reflejaba en los extraños ritos de su culto: a esta raza los arqueólogos atribuyen las construcciones megalíticas que embellecen Menorca, queriendo ver directa relación entre la práctica de la religión *druídica* y la forma de estas construcciones centenarias formadas por piedras enormes que os hacen meditar que fuerza prodigiosa y que avanzados conocimientos de mecánica tendrían sus autores. La ciencia, no obstante, desautoriza esta hipótesis y afirma sobre el mismo monumento que otro pueblo anterior al *celta* los construyó, pueblo que pertenece al periodo pre-histórico, civilización remotísima que hace que ante su legado nos hallemos sobrecogidos de religioso temor, sugestionados por el arte mágico de la evocación que nos hace ver el desfile de los *druidas* cantando himnos guerreros delante del pueblo fanático, himnos que se transmitían de generación en generación, en los que se cifraba la teogonía de la raza y la historia poética de aquel tiempo. Si, junto a esos monumentos, en la soledad de los campos, recogéis el espíritu y evocáis el pasado, el misterio vendrá en vuestra ayuda con el encanto de una reencarnación de las *druídesas*, las hadas de albo ropaje, coronadas de hiedra y ramos verdes, practicando misteriosas ceremonias en medio de los bosques o sobre la cumbre de las montañas a la luz de la Luna, y fácil será que el canto de los *bardos* llegue a vuestros oídos sugestionados, ensalzando la hazaña de sus guerreros, de sus Príncipes y señores.

Menorca como su mejor diadema posee una verdadera riqueza, un tesoro de piedras venerables en las que la patina del tiempo va dejando el polvo de oro de los siglos.

En determinados parajes de la Isla se encuentran restos de ruinas pertenecientes a poblaciones de épocas remotísimas; hállanse estas ruinas lejos de la costa, como si aquellos ascendientes sintieran ya el temor de los piratas; algunas de ellas conservan un resto de muralla (*Son Carlá*, Ciudadela), en otras las murallas están completamente derruidas y no faltan lugares en donde no quedan vestigios (*Torre d'en Galmés*, Alayor) (*S' Hostal*, Ciudadela). Generalmente junto a estas construcciones se encuentran unas galerías subterráneas fabricadas sin plan alguno, moradas sin duda de la gente pobre, que ya en aquellos lejanos días existían pobres y ricos y la separación de castas caracterizaba a la sociedad como en nuestros días.

Otra clase de monumentos son las cuevas de *S' Hostal* y *Benimaymut* (Mahón) y *Torre d'en Galmés* (Alayor). Es lástima que la falta de cariño y cuidado haya originado que el derrumbamiento de las piedras cegara por completo la entrada de algunas de ellas que hoy no pueden ser examinadas. Las cuevas de *S' Hostal* se encuentran junto a las ruinas de una población megalítica y en las proximidades de tres *talayots*; en las mencionadas cuevas existen algunas cavidades, a modo de armarios, en las que se encontraron restos de cerámica que pertenecían a épocas distintas: hay quien supone que forman los restos de una vieja necrópolis puesto que, al ser exploradas, en ellas se encontraron los restos de dos esqueletos humanos.

Mas seguramente, y ello se ha demostrado hasta donde estas cosas se pueden demostrar, que el caracter funerario pertenece a la clase de monumentos conocidos por el nombre de *Naus* o *Navetas*. Es la mejor conservada la llamada *Nau des Tudons* cerca de Ciudadela, y a su tipo, aunque mas imperfectas, pertenecen las de *Rafal Rubí* (Alayor) *Santa Mónica* (Mercadal) y *Son Mercé* (Ferrerías) Corrobora tal aserción la gran cantidad de osamentas en ellas recogida y algunos detalles de su interior que presentan analogía con las cavernas funerarias de Francia y Portugal.

Por último, los monumentos más numerosos son los conocidos por el nombre de *Talayots* de *Talaya* (Atalaya). Tienen la figura de un cono truncado y abundan en la parte meridional de la Isla. Nunca los aficionados a la arqueología se pusieron de acuerdo sobre el uso o destino de tales monumentos pues es lo cierto que el *talayot* no reúne condiciones de vigía, tumba ni almacén y mucho menos de vivienda.

El verdadero *dolmen* no existe en Menorca, mas las construcciones conocidas aquí con el nombre de *taulas* o *altars* mucho se le asemejan. Tienen estos monumentos la forma de T gigantesca y se hallan formados por una piedra verticalmente colocada con una horizontal sobre ella; parecen obedecer a la práctica de alguna religión remota, debiendo ser el lugar donde se ofrendaban sacrificios a las divinidades; los principales son los de *Trabucó* y *Talatí de Dalt* (Mahón) *Torre d'en Galmés* y *Torrauba* (Alayor) *Torre Trencada* y *Llafude* (Ciudadela).

Existen también en algunos parajes de la Isla las cuevas o grutas artificiales particularmente en las orillas del mar y en las barrancadas; las mas notables son las de *Calas Covas* en las cercanías de Mahón.

III

En épocas pretéritas desapareció el celtismo, testimonio de su paso y de su civilización, nos ha dejado la herencia de sus monumentos y el ras-

tro incierto de ciertas danzas campesinas y determinadas supersticiones como las de los *agüeros* y los *vaticinos*.

En el momento de terminar recogemos las palabras de D. Juan Benejam y Saura para lamentar la falta de cuidado al monumento: « ..ellos que han resistido la acción de los siglos y de los elementos, no pueden librarse de la mano destructora del hombre que los destruye y aniquila.» Estas palabras escritas por el Señor Benejam en 1897, es decir, hace treinta años, hoy las podemos repetir doloridos por el abandono que ello representa.

Francisco Pou Moragues.



*Siempre lento, acompasado,
el reloj sobre tu cama,
con su gemido cansado
las horas lentas te daba.*

Gentil siempre, tan hermosa
cual violeta morada,
despertabas temerosa
por amor atormentada,

cuando la voz amorosa
de aquel reloj te anunciaba
de parda yegua briosa
la llegada suspirada;
y en tu enrejada ventana
que madre selva cubría
asomabas esa cara
que hasta la Virgen quería
y escuchabas la balada
que tu galán te decía.

*Y entre tanto, acompasado,
el reloj sobre tu cama,
con su gemido cansado
las horas lentas te daba.*

Fué un invierno despiadado
que heló al valle y la montaña
tu jardín quedó arrasado
al nacer de una mañana,
y el galán que la balada
te cantaba enamorado,
te lo mató la nevada
del invierno desalmado;
presto no fué tu color
cual violeta morada,
tu sonrisa con tu amor
se lo llevó la escarchada;
ya en tu ventana enrejada
no se entreabrieron las flores...

¡Se las llevó la nevada!
¡Murieron con tus amores...!

*Y entre tanto, acompasado,
el reloj sobre tu cama,
con su gemido cansado
las horas lentas te daba.*

Cuando volvió primavera
a la nieve derritiendo
retoñó tu madre selva,
¡Mas tú te estabas muriendo...!
Ya no escuchabas canciones
del galán de la balada,
murieron tus ilusiones
en tu ventana enrejada...
Y hoy que ya tiempo ha pasado
y bajo flores reposas,
tu reloj está aún colgado
llorando triste las horas...

*Y es su son acompasado,
al gemir sobre tu cama,
como un lamento olvidado
que recuerda la balada...*

Francisco Pou Moragues





La famosa actriz de la pantalla
Patsy Ruth Miller



El célebre galán cinematográfico
George O' Brien



Ramón Novarro
Protagonista de
El Hijo de Omar



Una escena de «Novia fingida».

DEPORTIVAS

FOOT-BALL

Los amantes del foot-ball pueden sentirse satisfechos de los espectáculos celebrados, la semana anterior, en el campo de la Unión Sportiva de esta ciudad. Por cierto que han servido para poner de manifiesto que la afición no ha muerto. Lo que hacían falta eran *platos fuertes* con que hacer frente al raquitismo de que daba evidentes muestras nuestro deporte favorito; y las circunstancias, por una parte, y, por otra los buenos deseos de un puñado de entusiastas, han sido suficientes para reavivarlo.

En primer lugar hemos de referirnos a los dos encuentros efectuados entre el primer equipo de la Unión Sportiva y otro de la escuadra inglesa de destroyers que visitó nuestro puerto; partidos favorables al equipo local; y al celebrado entre dos selecciones de la misma escuadra, que revistió caracteres de gran emoción por el interés que los dos equipos desplegaron por obtener la copa ofrecida por el mencionado club local.

Después, el acontecimiento del domingo último, —del lunes no hay que hablar, porque resultó una fiesta *aguada*—, con la exhibición del guardameta internacional Ricardo Zamora, que motivó un lleno rebosante en el campo de la calle de San Carlos. Para ver jugar al gran Ricardo acudieron gentes de todas las localidades de la isla, y si bien es verdad que no tuvo ocasión de dar a conocer sus facultades en su plenitud, pudo apreciarse que la fama de que goza es justa.

El equipo Unión Sportiva, reforzado, que atacaba, pudo violar su marco en tres ocasiones. Fueron tres goals de la categoría de los *imparables*, de esos que evidencian a cualquier portero de fama que entre los equipiers menorquines los hay también que saben *schootar*.

El poco espacio de que disponemos no nos permite entrar en detalles de la lucha desarrollada, limitándonos a congratularnos del espectáculo que tuvimos ocasión de presenciar, y a felicitar a los organizadores de fiestas deportivas tan memorables.

Una nota muy simpática tuvo lugar durante el descanso del partido a que hacemos referencia en el párrafo anterior: el popular y notable atleta menorquín Teodoro Pons fué objeto de un justo homenaje, iniciativa de

sus admiradores locales, que le regalaron una valiosa y artística medalla, a cuyo homenaje se sumó también el portero Zamora, tomando parte en el encuentro y regalando a Doro un bonito reloj pulsera de oro.

PEDESTRISMO

En el mismo campo y después de un partido entre la Unión Sportiva y un equipo de la escuadra inglesa, en el que ganaron los locales, tuvo lugar una carrera de veinte vueltas entre cinco atletas ingleses y el corredor menorquín Teodoro Pons. La carrera resultó interesantísima y favorable a nuestro paisano que batió esplendidamente a todos sus contrincantes. El público ovacionó a todos los que tomaron parte en la carrera, saliendo satisfecho del espectáculo.



CRÓNICA DE MAHÓN

Han regresado de la Península D. Miguel Frech Monjo, D. Enrique Valeri, D. Ignacio Ureta, D. Juan Victory Taltavull, Fray José de San Juan de la Cruz y D. Bernardo Fontirroig García.

También ha regresado el Exmo. Sr. D. Alfonso Alcaina Rodriguez, Gobernador Militar de esta Plaza.

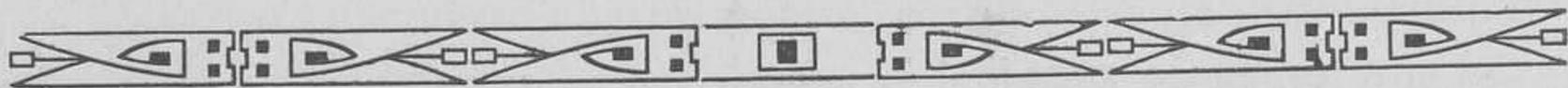
Para distintos puntos partieron D. José Cardona Carreras, D. Cirilo Abadía Loren, D. José Vives Llul, D. Cromacio Abadía Arregui, D. Fermín Arias Zarza y D. Santiago Lopez Coll.

Ha dado a luz un hermoso niño la distinguida señora D.^a Juana Vidal esposa de nuestro distinguido amigo D. José Sapiña Florit Enhorabuena.

El pasado martes a las diez de la noche tuvo lugar en la plaza de la Constitución el anunciado concierto de gramola dirigido por D. Lorenzo

de Miguel, cuyo producto ha sido destinado a engrosar la suscripción abierta para el monumento a los muertos en Africa que ha de erigirse en Monte Toro. Tanto el concurso del Sr. de Miguel cuanto la actuación de la Comisión organizadora que con acierto preside D. Jaime Vidal Villalonga, son dignos del mayor encomio.

Hemos recibido una pequeña copilación de los datos biográficos del que en vida fué Don Onofre Rexah Marques, Presbítero Organista y Maestro de Capilla de la Catedral de Menorca, cuya obra merece alabanzas por su espíritu y finalidad. Es su autor el Canónigo Lectoral de Menorca nuestro querido compañero Dr. D. José Tudurí Moll a quien felicitamos sinceramente.



TEATRO PRINCIPAL

Gran Temporada Cinematográfica

Domingo 2 de Octubre de 1927

Tarde a las 5 y tres cuartos. Gran Sesión de Moda con orquesta

Noche a las 9 y media. Sesión económica con quinteto

Estreno en Mahón de la estupenda película española de éxito rotundo.



UNA EXTRAÑA AVENTURA DE LUIS CANDELA

por los celebrados artistas

Amelia Muñoz y J. Montenegro.

NOTA:—Con el fin de dar mayor realce a esta preciosa película española, la sesión de la tarde será amenizada por una notable orquesta y la de la noche por el quinteto bajo la dirección del Mtro. Carlos Beltran.

En dichas sesiones regirán los precios de costumbre.

**CALZADOS
STANDING**

**Fábrica de Calzado Manual y Mecánico.
Especialidad en el cosido COODYEAR**

Juan Carreras Bagur

Dirección Telegráfica: CARRERAS BAGUR
Apartado Correos 17. - Calle Ciudadela 38, 40

MAHÓN. (Baleares-España)

Colmado y Confitería

La Mahonesa

Carlos III, 16

Teléfono, 102

MAHÓN

Especialidad en Cafés -- Botellería
de las mejores marcas -- Bombone-
ría Selecta -- Cajas y Figuras para
bombones -- Exclusiva de venta pa-
ra Menorca de las "Galletas Birba"



TODOS FUMAN
MI PAPEL

por su calidad y precio, siendo el primero y

UNICO ESTUCHE

que por dedicar sus cubiertas a publicidad
puede ofrecer al público sin desmerecer su clase

100 HOJAS

y una artística fototipia al final, por

10 CENTIMOS

Pida usted siempre "MI PAPEL"

ZAPATERÍA

La Ventajosa

PELEGRÍN PAVÍA

Acreditados Calzados
cosidos a mano.
Especialidad en caballero.

HANNOVER, 22

MAMÓN

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. -- MAMÓN

La mejor surtida en Medias, Calcetines,
Toallas y Géneros Blancos. Precios económicos.

**LIQUIDACION VERDAD
LA ENCONTRARÁN EN
LA CONFIANZA**

Prueben de visitar dicha Casa y se convencerán.
Todos los géneros mas baratos que en factura.

Hannover, 38 -- MAMON.

SPORT = CAZA = VIAJE

CONTINUAMENTE RECIBIMOS LAS MAYORES
NOVEDADES MUNDIALES

Artículos del País y Extranjero.

ESTABLECIMIENTOS

EL BAZAR

Hannover, 11 y 13

MAHÓN

GRANDES ALMACENES

Sucursal Terrés

Los mas importantes de la Isla

Pañería Lanería Sedería Lencería Algodones

Novedades Perfumería Géneros de Punto

Paraguas etc. etc.

MAHÓN

La Fantasía

COMERCIO DE TEJIDOS

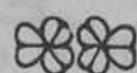
EL MEJOR SURTIDO

EN

NOVEDADES



CARLOS III, 18



MAHÓN



TEJIDOS — LENCERIA
GÉNEROS DE PUNTO
PARAGUAS

MANOLO CARDONA

Casa especial en Confecciones.

LA SAMARITANA

Novedades. — ALQUILER DE PIANOS. — MÚSICA. — MIRAGUANO — BORDADOS A MÁQUINA. —



Hannover, 30 y Buenaire, 2 y 3

MAHÓN

Le Printemps

SASTRERÍA

Carlos III, 2 y Hannover, 1

Teléfono, 32

MAHÓN

Lo mas selecto en la moda. Confección esmeradísima en toda clase de prendas para caballero.

Talleres Ciudadela, Calle Conquistador, 87.—Alayor, Calle Reina, 43

SPORT = CAZA = VIAJE

CONTINUAMENTE RECIBIMOS LAS MAYORES
NOVEDADES MUNDIALES

Artículos del País y Extranjero.

ESTABLECIMIENTOS

EL BAZAR

Hannover, 11 y 13

MAHÓN

GRANDES ALMACENES

Sucursal Terrés

Los mas importantes de la Isla

Pañería Lanería Sedería Lencería Algodones

Novedades Perfumería Géneros de Punto

Paraguas etc. etc.

MAHÓN

La Fantasía

COMERCIO DE TEJIDOS

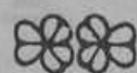
EL MEJOR SURTIDO

EN

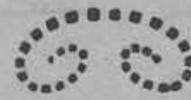
NOVEDADES



CARLOS III, 18



MAHÓN



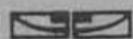
TEJIDOS — LENCERIA
GÉNEROS DE PUNTO
PARAGUAS

MANOLO CARDONA

Casa especial en Confecciones.

LA SAMARITANA

Novedades. — ALQUILER DE PIANOS. — MÚSICA. — MIRAGUANO — BORDADOS A MÁQUINA. —



Hannover, 30 y Buenaire, 2 y 3

MAHÓN

Le Printemps

SASTRERÍA

Carlos III, 2 y Hannover, 1

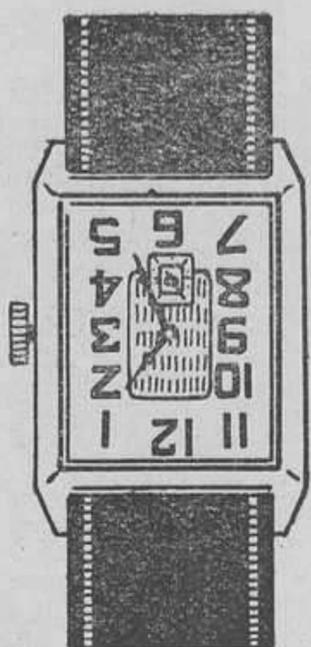
Teléfono, 32

MAHÓN

Lo mas selecto en la moda. Confección esmeradísima en toda clase de prendas para caballero.

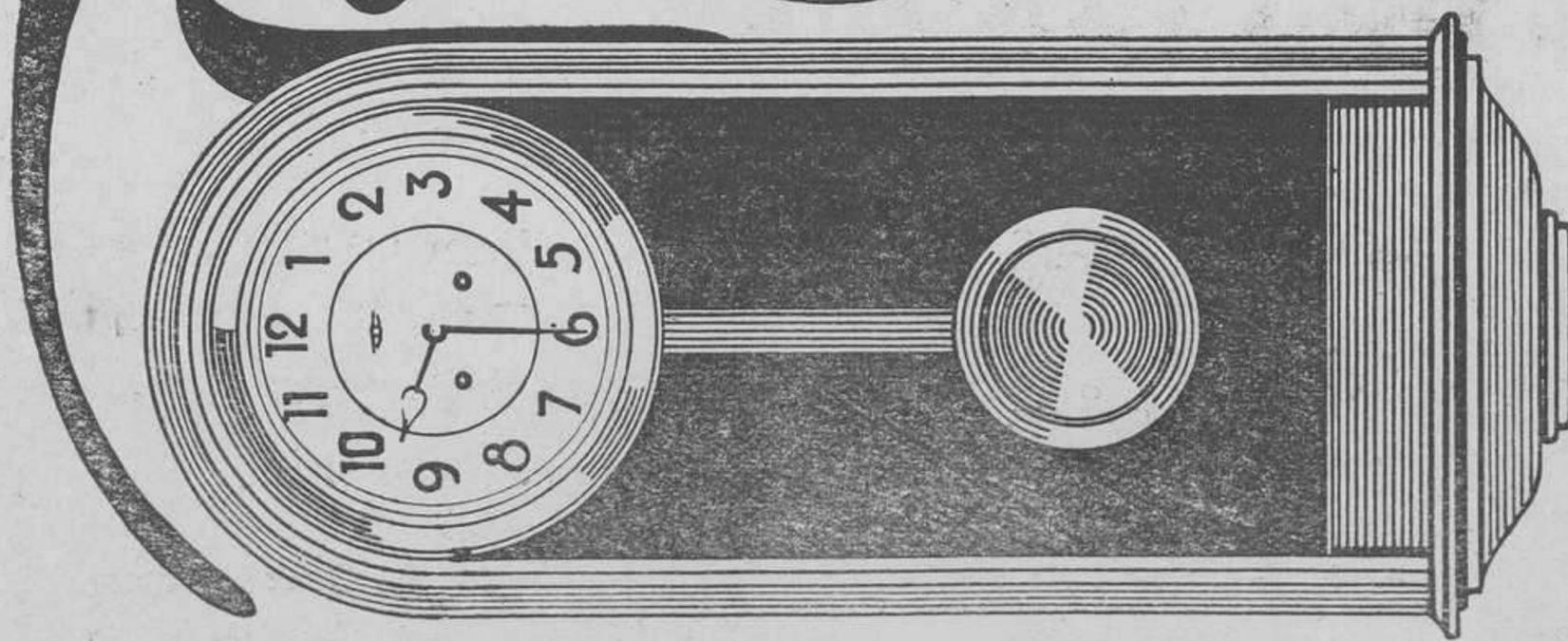
Talleres Ciudadela, Calle Conquistador, 87.—Alayor, Calle Reina, 43

Relojeria Boevia



Carlos III, 23

MAJAMÓN.



Orfila y Pons

Fábrica de Calzado de
todas clases



Especialidad en los
calzados de pisos de goma



Mariscal Foch, 49

Roig, 17

Mahón (Baleares).